

[www.LUTNER.ru](http://www.LUTNER.ru)

**СВЕТОДИОДНЫЙ ПРОЖЕКТОР**

**BR-740**

**РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ПРОЧТИТЕ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ, ПРЕЖДЕ ЧЕМ ИСПОЛЬЗОВАТЬ УСТРОЙСТВО

- ♦ Используйте только поставляемые в комплекте источник и шнур питания. Если Вы не знаете параметры питания в сети общего пользования, свяжитесь с дилером или местным поставщиком электроэнергии.
- ♦ Не отламывайте клемму заземления от шнура питания.
- ♦ Не пытайтесь поставить на предохранитель «жучка» или использовать предохранитель другого номинала.
- ♦ Не пытайтесь ремонтировать устройство самостоятельно, так как снятие крышек может подвергнуть Вас опасности электрошока и другим рискам.
- ♦ Позвольте квалифицированным специалистам заняться ремонтом.  
Ремонт необходим в том случае, если устройство каким-либо образом было повреждено, например, если был поврежден штепсель или шнур питания, в устройство попала жидкость или посторонние объекты, устройство было подвержено воздействию дождя или сырости, не функционирует нормально или было уронено.
- ♦ Не удаляйте средства безопасности с поляризованного штепселя или штепселя с заземлением. Поляризованный штепсель это штепсель, один из щупов которого шире другого (*при питании от 110 вольт*). Штепсель с заземлением оснащен двумя щупами и одним хвостовиком заземления. Широкий щуп и третий хвостовик сделаны для безопасности. Если поставляемый в комплекте штепсель не подходит к розетке питания, проконсультируйтесь с электриком по поводу замены розетки.
- ♦ Не пользуйтесь усилителем в сырых или влажных условиях.
- ♦ Шнур питания следует отключить от розетки, если Вы не пользуетесь устройством в течение долгого промежутка времени.
- ♦ Не наступайте на шнур и избегайте перегибов, особенно близко к штепселю и гнезду устройства.
- ♦ Когда приборный или сетевой штепсель используются для выключения устройства, выключатель самого устройства останется в положении **ВКЛЮЧЕНО**.

## ВВЕДЕНИЕ

Нам очень приятно, что вы решили приобрести светодиодный прожектор производства компании LFocus.

## 1. ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Спасибо, что выбрали наш светодиодный прожектор BR-740. В ЦЕЛЯХ СОБСТВЕННОЙ БЕЗОПАСНОСТИ ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ.

**ПЕРЕД ПЕРВЫМ ЗАПУСКОМ!**

### ОСТОРОЖНО!

**Будьте осторожны при работе с устройством.**

**Высокое напряжение может привести к поражению электрическим током при прикосновении к проводам!**

Это устройство было проверено и выпущено в продажу в исправном состоянии. Чтобы поддерживать это состояние и гарантировать безопасную работу, пользователю абсолютно необходимо следовать инструкциям по технике безопасности и предупреждениям, приведенным в данном руководстве.

### ОСТОРОЖНО!

**Берегите устройство от дождя и влаги!**

**Перед тем, как открыть корпус, выньте вилку из розетки!**

### Важно:

Производитель не несет ответственности за любые убытки, возникшие в результате несоблюдения данного руководства или любой несанкционированной модификации устройства.

Учтите, что повреждения, вызванные самостоятельной модификацией устройства, не подлежат гарантии.

Во время работы корпус нагревается. Дайте приспособлению остыть примерно 20 минут, прежде чем приступать к манипуляциям с ним.

Убедитесь, что доступное напряжение не выше указанного на задней панели.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Этот блок не имеет переключателя ВКЛ/ВЫКЛ. Всегда отключайте входной кабель питания, чтобы полностью отключить питание от устройства, когда оно не используется, или перед чистой или обслуживанием устройства.

Убедитесь, что шнур питания не пережат и не поврежден острыми краями. Время от времени проверяйте устройство и шнур питания.

Всегда отключайте устройство от сети, когда оно не используется или перед его чисткой. Берите шнур питания только за вилку. Никогда не вынимайте шнур питания за провод.

Это устройство относится к классу защиты I. Поэтому необходимо заземлить желто-зеленый провод.

Электрическое подключение, ремонт и обслуживание должны выполняться квалифицированным специалистом.

Не подключайте это устройство к блоку диммера.

Не включайте и не выключайте прибор через короткие промежутки времени, так как это сократит срок службы лампы.

Во время первого запуска может появиться дым или запах. Это нормальный процесс и не обязательно означает, что устройство неисправно.

Не прикасайтесь к корпусу устройства голыми руками во время его работы (корпус нагревается)!

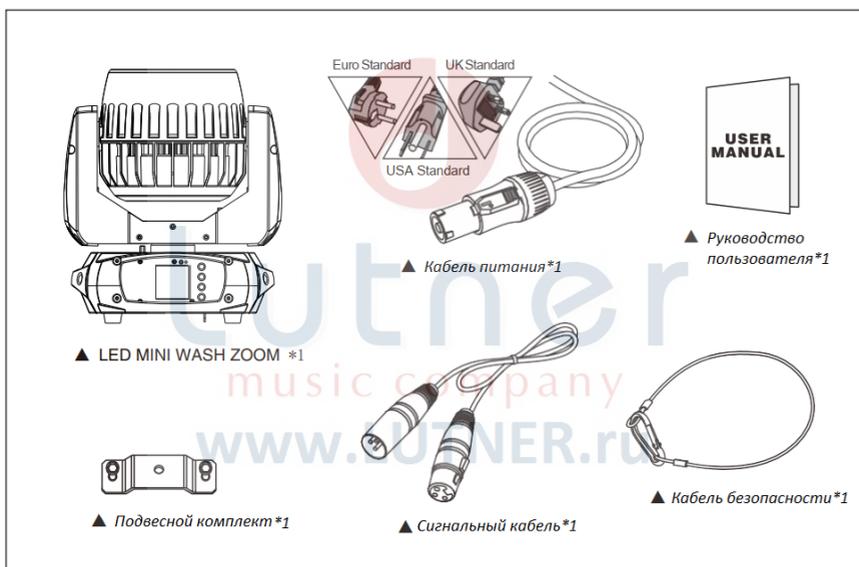
Для замены используйте лампы и предохранители только того же типа и номинала.

**ОСТОРОЖНОСТЬ ! ОПАСНО ДЛЯ ГЛАЗ!**  
Не смотрите прямо на источник света.  
(специально для эпилептиков)!

## 2. РАСПАКОВКА

В Wash Zoom 7x40W используется светодиодная лампа RGBW 4-IN-1 мощностью 7\*40Вт, которая отличается высокой яркостью и стабильностью.

При получении прибора осторожно распакуйте его и проверьте, не был ли он поврежден во время транспортировки. И проверьте, включены ли в коробку следующие предметы:



WASH ZOOM 7X40W изготовлен из нового типа высокотемпературной прочности из инженерных пластиков и литого алюминиевого корпуса с красивым внешним видом. Устройство разработано и изготовлено в строгом соответствии со стандартами CE и международным протоколом DMX512. Они доступны с независимым управлением и связаны друг с другом для работы. И это применимо для масштабных живых выступлений, театра, студии, ночных клубов и дискотек.

В этом руководстве содержится важная информация по установке и применению. Тем временем сохраните это руководство для использования в будущем.

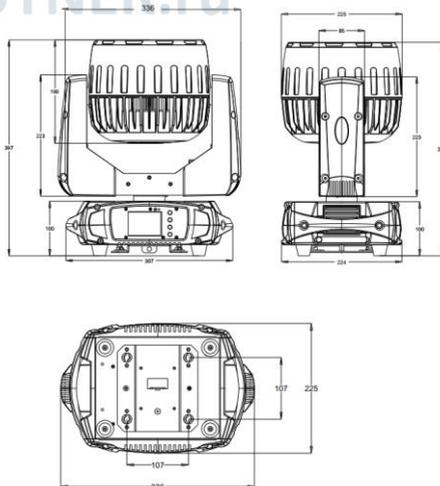
### 3. ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

#### Спецификация

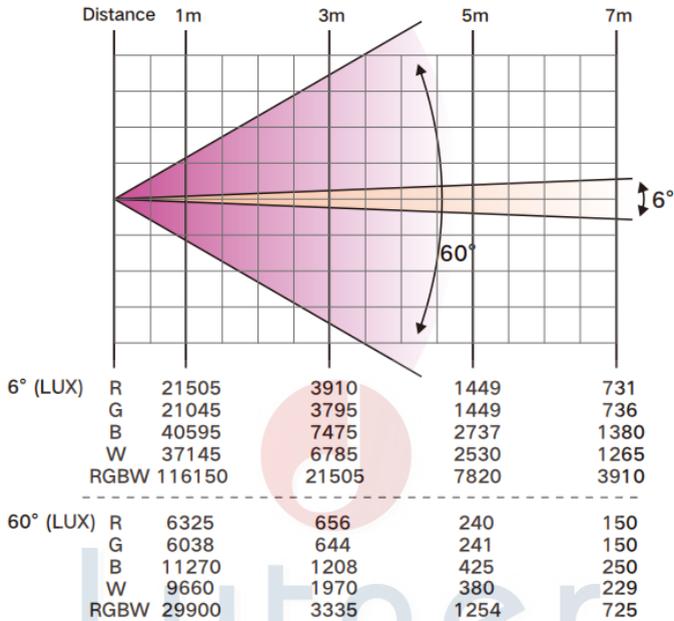
- Количество светодиодов: 7 светодиодов RGBW 4x40Вт 4-в-1; 90 шт. X 0,2 RGB
  - Входное напряжение: AC90-260V 50/60Гц
  - Потребляемая мощность: 350Вт
  - Управление: DMX512, Мастер-Ведомый, режим Аудио или Автоматический
  - Канал управления: режимы каналов 13/15 DMX
  - Размеры: 307\*224\*397(мм)
  - Размеры упаковки: 410\*305\*415(мм)
  - Вес нетто: 9,5кг
  - Вес брутто: 12кг
- Эффективная система охлаждения с саморегулирующимся вентилятором с низким уровнем шума.
  - Функция постоянного считывания температуры и управления
  - Управление защитой от перегрева
  - Макс. температура окружающей среды от -35°C до 45°C

#### Особенности

- Срок службы 50000 часов и низкое энергопотребление
- Полный контроль пикселей
- Плавное и точное разрешение 8/16 для настройки движения PAN/TILT
- ПАНОРАМИРОВАНИЕ 360°/540°/630° и НАКЛОН 90°/180°/270°
- Память положения сканирования, автоматическое изменение положения после неожиданного движения
- 0-100% Плавный линейный светодиодный диммер
- 6°-60° Плавный электронный линейный зум
- Встроенная функция беспроводной связи
- Встроенные программы движения
- Эффект стробоскопа с переменной скоростью от 1 до 25 вспышек в секунду
- Предустановленные переменные/случайные стробоскопы, эффекты пульсации и затемнения
- 2,4-дюймовый ЖК-дисплей TFT (320\*240 пикселей).
- Разъем POWERCON IN/OUT.
- 3-контактные разъемы XLR IN/OUT.
- Степень защиты IP20.
- DV рейтинг@1M=54.18dB
- 2\*Крепление Хомут Омга 1/4 оборота.
- 1\*Точка крепления системы безопасности.



## 4. ФОНОМЕТРИЧЕСКАЯ ДИАГРАММА



Lutner  
music company  
www.LUTNER.ru

## 5. ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

- BR-740 LED предназначен для создания световых эффектов и декорации на сцене.
- Не включайте прибор, если он испытал резкий перепад температур, например, после транспортировки, потому что это может повредить лампы из-за изменений окружающей среды. Поэтому убедитесь, что прибор работает после того, как он достигнет нормальной температуры.
- Прибор следует беречь от сильной тряски во время транспортировки или движения.
- Не поднимайте прибор только за голову, это может привести к повреждению механических частей.
- При установке не подвергайте прибор воздействию перегрева, влаги или слишком запыленной среды. А также не кладите на пол силовые кабели. Это может вызвать у людей электрический шок.
- Перед установкой прибора убедитесь, что место установки находится в хорошем безопасном состоянии.
- Обязательно наденьте предохранительную цепь и проверьте, правильно ли закручены винты при установке приспособления.
- Убедитесь, что линзы в хорошем состоянии. Рекомендуется заменить блоки, если есть какие-либо повреждения или сильные царапины.
- Перед использованием убедитесь, что прибором управляет квалифицированный персонал, знающий прибор.
- Сохраните оригинальную упаковку, если потребуется повторная транспортировка.
- Не пытайтесь изменить или отремонтировать прибор без каких-либо инструкций производителя или назначенных ремонтных агентств. Любая незаконная операция, приведшая к поломке, (например, короткое замыкание, электрошок, поломка лампы и т. д.), автоматически лишает вас права на гарантийное обслуживание.

Lutner  
music company  
www.LUTNER.ru

## 6. УСТАНОВКА

### Меры предосторожности:

Для дополнительной защиты устанавливайте приборы вне пешеходных дорожек, мест для сидения или в местах, где до них может дотянуться посторонний персонал.

Перед установкой прибора на любую поверхность убедитесь, что место установки может выдержать минимальную точечную нагрузку, в 10 раз превышающую вес устройства.

Прибор всегда должен быть закреплен дополнительным предохранительным приспособлением, например, подходящим страховочным тросом.

Никогда не стойте прямо под устройством при установке, снятии или обслуживании устройства (см. рисунок ниже). Убедитесь, что прибор находится на расстоянии не менее 0,5м (1,5фута) от любых легковоспламеняющихся материалов (украшения и т.д.).

Всегда используйте и устанавливайте прилагаемый предохранительный трос в качестве меры безопасности, чтобы предотвратить случайное повреждение и/или травму в случае выхода зажима из строя.

### Точки крепления:

Подвесной монтаж требует обширного опыта, включая, среди прочего, расчет пределов рабочей нагрузки, хорошее знание используемых монтажных материалов и периодический контроль безопасности всех монтажных материалов и приспособление. Если у вас нет такой квалификации, не пытайтесь выполнить установку самостоятельно.

Неправильная установка может привести к травмам.

Обязательно завершите все процедуры монтажа и установки перед подключением сетевого шнура к соответствующей розетке.

### Крепление зажима:

WASH ZOOM 7X40W представляет собой уникальный монтажный кронштейн, который объединяет нижнюю часть основания и точку крепления страховочного троса в один блок (см. иллюстрацию ниже). При установке этого приспособления на ферму обязательно закрепите зажим подходящего номинала к в комплекте омега-скоба с помощью винта M10, вставляемого в центральное отверстие ручки. В качестве дополнительной меры безопасности убедитесь, что к приспособлению прикреплен хотя бы один предохранительный трос надлежащего номинала, используя одну из точек крепления предохранительного троса, встроенную в базовый блок.

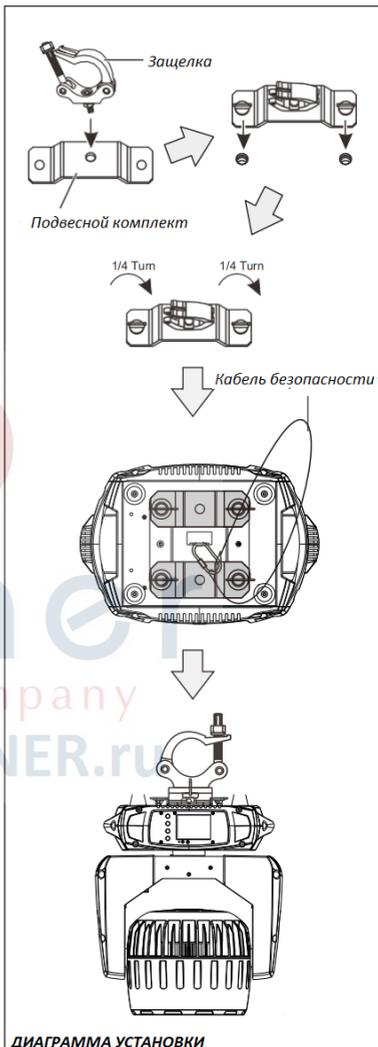
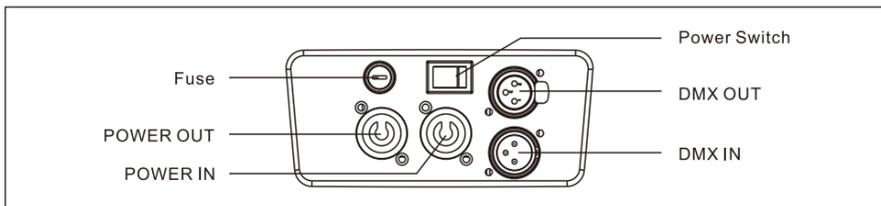


ДИАГРАММА УСТАНОВКИ

## 7. ПОДКЛЮЧЕНИЕ



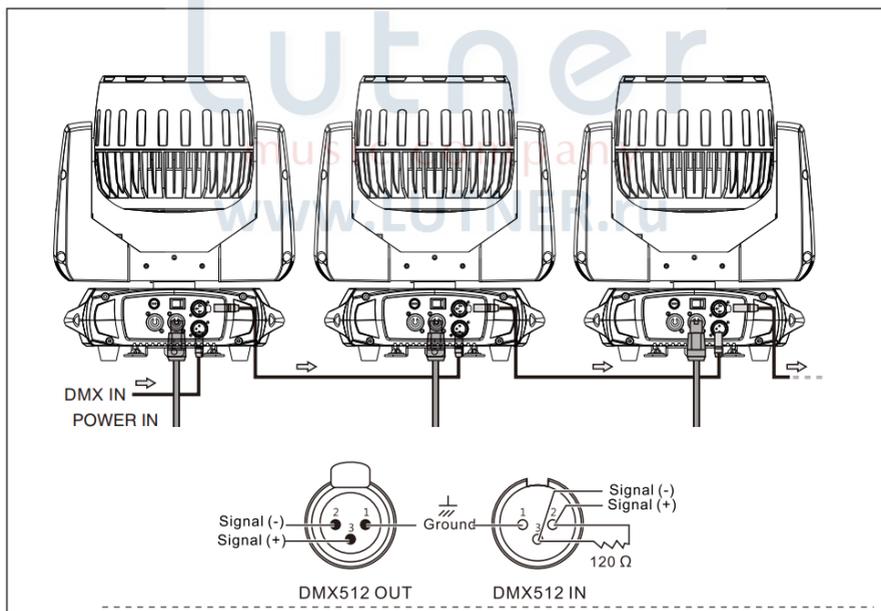
FUSE – Предохранитель  
 POWER OUT – Выход питания  
 POWER IN – Вход питания

POWER SWITCH – Выключатель питания  
 DMX OUT – Выход DMX  
 DMX IN – Вход DMX

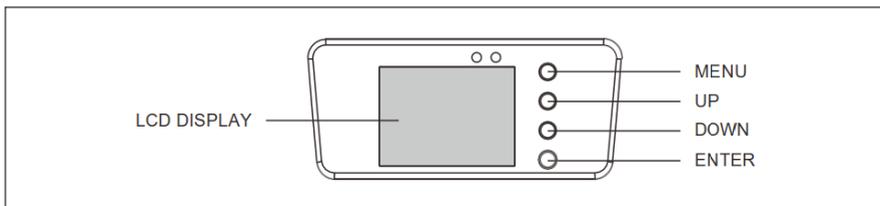
Подключите прилагаемый кабель XLR к 3-контактному гнезду XLR-выхода вашего контроллера, а другой конец - к 3-контактному XLR-входу «папа» BR-740. Вы можете последовательно связать несколько приборов. Кабель для подключения должен быть двухжильным, экранированным, с входными и выходными разъемами XLR.

См. схему ниже. Подключение DMX-512 с терминатором DMX.

Для инсталляций, где нужно проложить DMX-кабель на большое расстояние или в электрически зашумленной среде, например, на дискотеке, рекомендуется использовать терминатор DMX. Это помогает предотвратить искажение цифрового управляющего сигнала электрическим шумом. Терминатор DMX - это просто штекер XLR с резистором аз, подключенным между контактами 2 и 3, который затем вставляется в выходной разъем XLR последнего прибора в цепи. См. иллюстрации ниже.



## 8. МЕНЮ УПРАВЛЕНИЯ



LED DISPLAY – ЖК Дисплей

MENU – Меню

UP – Вверх

DOWN – Вниз

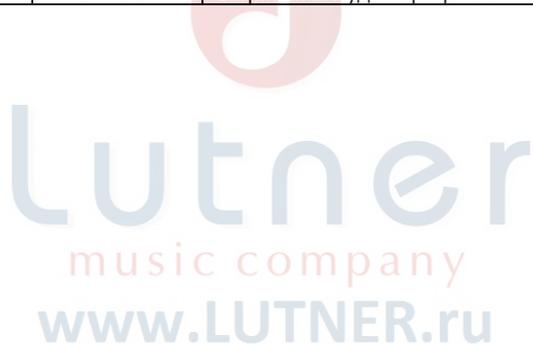
ENTER – Ввод

МЕНЮ			ОПИСАНИЕ	
Function Mode Режим функции	Dmx Address	A001~AXXX	Установка адреса DMX	
	Channel Mode	CH15	Стандартный режим	
	Auto Run	Встр.прогр. 1-8	Мастер/Один	АВТО режим
	Music Control	Встр.прогр. 1-8	Мастер/Один	АУДИО режим
Option Опции	Reset Default	Yes/No	Сброс настроек по умолч.	
	Signal Set	Wire DMX	Ввод проводного DMX	
		Wireless DMX	Ввод беспроводного DMX	
		Act WDMX & Out	Беспр. сигнал и выход	
	Pan/Tilt	Reverse Pan (On/Off)	Реверс панорамирования	
		Reverse Tilt (On/Off)	Реверс наклона	
		Select Pan 630°/540°/360°	Выбор пан., 540° по умолч.	
	UI SET	Select Tilt 270°/180°/90°	Выбор накл., 270° по умолч	
		Mic sensivity 0~99%	Настройка чувств. микроф.	
		OFF Signal Mode (On/Off)	ВЫКЛ в исходном состоянии и ВКЛ в состоянии сброса, когда нет сигнала DMX	
Dimmer Smooth		Ровное затухание		
Information Информация	Temperature	XXX°C/°F	Текущая температура	
	Software Version	V1.0~V9.9	Версия программного обеспечения	
Manual Control Ручное управление	Reset	Total Reset	Общий сброс настроек	
		Pan/Tilt Reset	Сброс Пан/Наклон	
		Zoom Reset	Сброс зума	
Channel	PAN=XXX.....	Управление каналом		
Расширенные Код доступа 088	Calibration	PAN=XXX.....	Калибровка	

## 9. ПРОТОКОЛ DMX

Режим/Канал		Значение	Функция
CH15	CH13		
1	1		Затухание
		0-255	Затухание 0%-100%
2	2		Затвор
		0-31	Затвор закрыт
		32-63	Затвор открыт
		64-95	Эффект стробоскопа, от медленного к быстрому
		96-127	Затвор открыт
		128-159	Импульсный эффект в последовательностях от медленного к быстрому
		160-191	Затвор открыт
		192-223	Рандомный стробоскоп, от медленного к быстрому
		224-255	Затвор открыт
3	3		Панорамирование
		0-255	Настройка панорамирования
4			Панорамирование - точное
		0-255	Точная настройка панорамирования
5	4		Наклон
		0-255	Настройка наклона
6			Наклон- точное
		0-255	Точная настройка наклона
7	5		Зум
		0-255	In (близко) к out (далеко)
8	6		Скорость панорамирования/наклона
		0-225	Скорость от максимальной к минимальной
		226-235	Свет выключен во время движения
		236-255	Нет функции
9	7		Красный
		0-255	Затухание красного 0%-100%
10	8		Зеленый
		0-255	Затухание зеленого 0%-100%
11	9		Синий
		0-255	Затухание синего 0%-100%
12	10		Белый
		0-255	Затухание белого 0%-100%
13	11		Макро
		0-15	Нет функций
		16-31	Красный
		32-47	Зеленый
		48-63	Синий
		64-79	Белый
		80-95	Красный+Зеленый
		96-111	Красный+Синий
		112-127	Красный+Белый
		128-143	Зеленый+Синий
		144-159	Зеленый+Белый
		160-175	Синий+Белый
		176-191	Красный+Зеленый+Синий
		192-207	Красный+Зеленый+Синий+Белый
208-223	Эффект скачка		

СН15	СН13	Значение	Функция
13	11	224-239	Эффект наплыва
		240-255	Эффект пульсации
14	12		Скорость Макро
		0-255	Скорость Макро, от медленного к быстрому
15	13		Специальные функции
		0-19	Нет функции
		20-29	Нет функции
		30-39	Нет функции
		40-79	Нет функции
		80-89	Сброс всех двигателей
		90-94	Сброс двигателя сканирования
		95-99	Сброс двигателя зума
		100-119	Встроенная программа 1
		120-139	Встроенная программа 2
		140-159	Встроенная программа 3
		160-179	Встроенная программа 4
		180-199	Встроенная программа 5
		200-219	Встроенная программа 6
		220-239	Встроенная программа 7
240-255	Встроенная Аудио программа		



## 10. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ЧИСТКА

Очень важно, чтобы прибор содержался в чистоте и чтобы пыль, грязь и остатки дымовой жидкости не накапливались на или внутри прибора. В противном случае световая отдача светильника будет значительно снижена. Регулярная чистка не только обеспечит максимальную светоотдачу, но и позволит устройству надежно функционировать в течение всего срока службы. Рекомендуется использовать мягкую ткань без ворса, смоченную любой хорошей жидкостью для чистки стекол. Ни при каких обстоятельствах нельзя использовать спирт или растворители!

### ОПАСНО!

**Отключите от сети перед началом любых работ по техническому обслуживанию.**

Переднюю линзу объектива необходимо очищать еженедельно, поскольку дымовая жидкость имеет тенденцию накапливать остатки, что очень быстро снижает светоотдачу. Вентиляторы охлаждения следует чистить ежемесячно.

Внутреннюю часть прибора следует очищать не реже одного раза в год с помощью пылесоса или воздушной струи. Дихроичные цветные фильтры, ламели СМУ, гобо и графические колеса, а также внутренние линзы следует очищать ежемесячно. Удалите пыль и грязь с вентиляторов и вентиляционных отверстий с помощью мягкой щетки и пылесоса.

Важно! Периодически проверяйте воздушные фильтры и очищайте их, прежде чем они забьются!

Очистите два воздушных фильтра, размещенных в крышках прибора, и два – в основании прибора. Воспользуйтесь пылесосом, сжатым воздухом или вы можете вымыть их и снова положить сушить.

После замены воздушных фильтров сбросьте счетчик прошедшего времени в меню "Information" (Information--->Air Filters--->Elapsed Time).

Замена предохранителя. Перед заменой предохранителя отключите сетевой шнур.

- 1) Снимите держатель предохранителя на задней панели основания с помощью отвертки (против часовой стрелки).
- 2) Выньте старый предохранитель из держателя предохранителя.
- 3) Установите новый предохранитель в держатель предохранителя (только того же типа и номинала).
- 4) Установите держатель предохранителя в корпус и завинтите.

## ГАРАНТИЯ

Электроосветительная установка отвечает утвержденным образцам и требованиям стандартов: Декларация соответствия ТР ТС 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств", ТР ТС 004/2011 "О безопасности низковольтного оборудования".

Гарантийный срок 12 месяцев со дня продажи его магазином при условии соблюдения покупателем правил хранения и эксплуатации. В случае выявления дефектов производственного характера владелец имеет право на бесплатный ремонт или замену устройства на протяжении гарантийного срока. Претензии по качеству товара без предъявления паспорта со штампом магазина и чека магазина не принимаются.

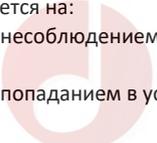
Гарантийный срок продлевается на время нахождения устройства в ремонте. Отметка о продлении вносится в паспорт.

Гарантия не распространяется на расходные материалы, такие как:

- Лампы
- Кабели
- Динамики

Внимание! Гарантия не распространяется на:

- неисправности, вызванные несоблюдением требований, указанных в Руководстве пользователя;
- неисправности, вызванные попаданием в устройство посторонних предметов или жидкостей
- механические повреждения, произошедшие по вине покупателя.

  
Lutner  
music company  
www.LUTNER.ru

Наименование	Установка электроосветительная не бытового назначения	
Производитель	Guang Zhou Shi Ming Dian Zhao Ming Ke Ji You Xian Gong Si  2nd floor, No.288, Guangzhu East Line, Pingwen Village, Lanhe Town,Nansha District, Guangzhou,China	
Страна происхождения	Китай	
Торговая марка(маркировка)	LFOCUS	
Маркировка модели (model)	BR-740	EAC
Импортер в Российскую Федерацию:	ООО «Лютнер СПб» 195027, г. Санкт-Петербург, пр-кт. Металлистов, дом 7, литер А, офис 405 Почтовый адрес: 191124, Санкт-Петербург, а/я 15, тел. (812) 611-00-97 www.lutner.ru	
Наименование (модель)		
Заводской серийный номер		
Дата продажи		
Подпись продавца		
Штамп продавца		

Исправность устройства проверена в присутствии покупателя. С условиями гарантии ознакомлен:

Покупатель \_\_\_\_\_

**Lutner**  
music company  
www.LUTNER.ru